

## Lección 3

### Capítulo 1: Los afijos (parte 1)

#### Teoría

Analiza estas palabras y sus significados (algunas de las palabras son del vocabulario de lecciones anteriores):

<b>patro</b> padre	<b>patrino</b> madre	<b>facila</b> fácil	<b>malfacila</b> difícil	<b>instrui</b> enseñar	<b>instruisto</b> maestro
<b>frato</b> hermano	<b>fratino</b> hermana	<b>varma</b> caliente	<b>malvarma</b> frio	<b>vendi</b> vender	<b>vendisto</b> vendedor
<b>knabo</b> muchacho	<b>knabino</b> muchacha	<b>rapida</b> rápido	<b>malrapida</b> lento	<b>konstrui</b> construir	<b>konstruisto</b> constructor

Como puedes ver cuando a una palabra que describe a una persona del sexo masculino se le agrega **-in-** entre la raíz y la **-o** se convierte en el sustantivo equivalente pero en femenino. De una manera similar cuando se antepone **mal-** a una palabra, el significado es el antónimo de la raíz, y en el tercer ejemplo vemos que si agregamos **-ist-** entre la raíz y la terminación obtenemos el nombre del oficio relacionado con la raíz.

Esto no es totalmente ajeno a lo que sucede en español, por ejemplo *princesa*, *marquesa*, *condesa*, etc. En estos tres ejemplos agregando **-esa** a la raíz masculina tenemos la palabra en femenino. O bien el prefijo *des-* genera antónimos (*compuesto* - **descompuesto**). La principal diferencia es que en español no siempre son aplicables, y como el esperanto es 100% regular,

siempre que tenga sentido, podemos agregar estos afijos. Por cierto, un afijo es una partícula que se agrega a una palabra. Se llama prefijo si se agrega al principio y sufijo si se agrega al final.

En esperanto son muy usados los afijos, pero los veremos poco a poco, porque necesitamos desarrollar la habilidad de distinguir esos afijos.

#### Vocabulario

##### afijos

*mal-* lo contrario  
*-in-* femenino  
*-ist-* profesión  
*-ar-* grupo de

##### verbos

*kuraci* - curar  
*verki* - escribir una obra literaria  
*foti* - tomar fotos  
*fali* - caer  
*pentri* - pintar un cuadro

##### sustantivos

*edzo* - esposo  
*bovo* - toro  
*onklo* - tío  
*arbo* - árbol  
*floro* - flor  
*kuzo* - primo

**adjetivos**

*luma* - claro  
*saĝa* - sabio  
*brila* - brillante

**adverbios**

*frue* - temprano

La hejma katino vidos la fiŝaron kaj manĝos birdojn **malofte**.  
*La gata casera verá el banco (de peces) y comerá pájaros raramente.*

La **malnova** vortaro havas novajn paĝojn aŭ **malnovajn** vortojn.  
*El diccionario antiguo tiene nuevas páginas o palabras antiguas.*

**Malpura maljuna** onklino estas varma.  
*Una tía anciana sucia es cálida.*

**Malfeliĉe** la vintro venis **malfrue**.  
*Tristemente el invierno vino tarde.*

La juna patrino **malamas** la **maljunan** edzon.  
*La joven madre odia a el esposo viejo.*

Vendisto **malŝatos** sendi **malgrandajn** librojn.  
*A un vendedor le disgusta enviar libros pequeños.*

**Ejemplos**

<b>Esperanto</b>	<b>Español</b>
La kuracisto promenas nokte.	<i>El doctor pasea de noche.</i>
La hundaro kuras <b>malrapide</b> kaj manĝas <b>malfreŝajn</b> pomojn.	<i>La jauría (de perros) corre lentamente y come manzanas podridas.</i>
La verkisto uzas la vortaron ofte. La verkisto ne estas <b>malsaĝa</b> patro.	<i>El escritor usa un diccionario usualmente. El escritor no es un padre ignorante.</i>
La <b>maldika</b> kuzino <b>malakceptis</b> aĉeti matematikajn librojn.	<i>La prima delgada rechazó comprar libros matemáticos.</i>

**Ejercicios**

Lee el párrafo, y después contesta las preguntas referentes a él. (Las preguntas están en español)

*La patrino kuiris matene malbonajn biskvitojn. La patro kuiras nokte bonajn biskvitojn. La filoj manĝis malbonajn biskvitojn. La filinoj manĝas vespere bonajn biskvitojn. La bebo kaj la bebino estas dolĉaj. La infanoj ŝatas dolĉajn pomojn, kaj malŝatas malfreŝan lakton. La onklo havas dektri laktajn bovinojn, la onklino havas bovaron. Pura lakto nutras bebinojn kaj bebojn. Bovaro malŝatas la vintron, malvarma neĝo falas vintre. Fotisto fotis bone la neĝan vintron. Gazeto havas fotojn. La kuzo aĉetos la gazeton, kaj vidos la fotojn. La domo havas du pordojn, la dekstra pordo estas malgranda, la maldekstra pordo estas granda. La frato estas matematikisto, kaj ludas malfeliĉan muzikon. La matematikisto parolas bele, kaj estas poemisto. La fratino fermis la grandan pordon, kaj malfermis la dekstran pordon. La kuiristo legas la gazeton rapide. La edzino legas la vortaron malrapide.*

¿Quién hace o hará las galletas buenas?

- la madre las hizo
- la madre las hará
- el padre las hizo
- el padre las hará

¿qué le gusta a los niños?

- manzanas dulces
- manzanas agrias
- leche fresca
- leche rancia

¿qué les disgusta?

- manzanas dulces
- manzanas agrias
- leche fresca
- leche rancia

¿quién tiene la manda de toros?

- el tío, de vacas lecheras
- la tía, de vacas lecheras
- el tío, de toros
- la tía, de toros

¿qué se dice de la nieve?

- la nieve caliente cae en invierno
- la nieve fría cae en invierno
- la manada gusta de la nieve
- la nieve cae en los inviernos fríos

¿quién compra la revista?

- el fotógrafo
- la fotógrafa
- el primo
- la prima

¿qué tiene la revista?

- unas fotos
- la nieve
- no hay revista
- una foto

Las características del hermano son:

- es matemático
- toca música triste
- habla bellamente
- es poeta
- todas las anteriores
- ninguna de las anteriores

¿cuál puerta cerró la hermana?

- la pequeña izquierda
- la pequeña derecha
- la grande izquierda
- la grande derecha

¿cuál puerta abrió?

- la pequeña izquierda
- la pequeña derecha
- la grade izquierda
- la grande derecha

¿quién lee rápidamente?

- el cocinero
- el corredor
- el esposo
- la esposa

¿qué lee?

- la revista
- las fotos
- las palabras
- el diccionario

¿quién lee lentamente?

- el cocinero
- el corredor
- el esposo
- la esposa

¿qué lee?

- la revista
- las fotos
- las palabras
- el diccionario

## Capítulo 2: Más sobre los números y los pronombres

### Teoría

En una lección anterior vimos como se forman los números cardinales (uno, dos tres). Ahora veremos como se forman los números ordinales (primero, segundo, tercero). En pocas palabras: solo hay que agregar una **-a** al final del número.

También es muy sencillo expresar la frase *en primer lugar, en segundo lugar, etc.* Para esto solo se agrega al final del número una **-e**. Ve la tabla para más ejemplos:

número	-a	-e
unu uno	unua primero	unue en primer lugar (primeramente)
tri tres	tria tercero	trie en tercer lugar
dek du doce	dek dua décimo segundo	dek due en 12° lugar
kvindek ses cincuenta y seis	kvindek sesa quincuagésimo sexto	kvindek sese en 56° lugar
mil naŭcent kvar mil novecientos cuatro	mil naŭcent kvara milesimo nonagesimo cuarto	mil naŭcent kvare en 1904° lugar

Los pronombres son palabras que toman el lugar de las personas (y cosas) que realizan las acciones y que las reciben en las oraciones. Por ejemplo **Yo** leo el libro. **Él** es buen amigo. **Yo** la amó (**a ella**). En esperanto estos pronombres también pueden recibir el acusativo, como cualquier sustantivo.

<b>mi</b>	yo
<b>vi</b>	tu, usted, vos
<b>li</b>	el
<b>ŝi</b>	ella
<b>ĝi</b>	eso (cosas, animales, se usa cuando el sexo no importa)
<b>ni</b>	Nosotros, nosotras
<b>vi</b>	ustedes, vosotros
<b>ili</b>	ellos, ellas

Aplicando a los ejemplos de arriba: **Mi** legas la libron. **Li** estas bona amiko. **Mi** amas **ŝin**.

### Vocabulario

#### afijos

*-id-* hijo de, descendiente

#### verbos

*meti* - poner, colocar

*aŭskulti* - escuchar

*bicikli* - andar en bicicleta

*telefoni* - telefonar

**sustantivos**

*strato* - calle  
*aŭtuno* - otoño  
*somero* - verano  
*printempo* - primavera  
*jaro* - año  
*semajno* - semana  
*januaro* - enero  
*februaro* - febrero  
*monato* - mes

**preposiciones**

*sub* - debajo  
*sur* – sobre (haciendo contacto)  
*en* - en, adentro

Unue la studentoj aĉetis la librojn, due **ili** metis la librojn **sur** la tablo. *Primeramente los estudiantes compraron los libros, en segundo lugar ellos los pusieron sobre la mesa.*

**Li** ŝatas bicikli, **li** uzas la biciklon. *Él gusta de andar en bicicleta, el usa la bicicleta*

La unua hejma besto estis la hundo, la dua estas la hundido. *La primer mascota fue el perro, la segunda es el cachorro (de perro).*

Unue la biciklisto trinkis, due **li** manĝos. *Primeramente el ciclista bebió, en segundo lugar el comerá.*

Luman someron **vi** ŝatas, malluman aŭtonon **vi** malŝatas. *Un luminoso veranos tu gustas, un sombrío otoño tu detestas.*

Muso kuras **sub** la tablo, kato kuras **sur** la tablo. *Un ratón corre debajo de la mesa, un gato corre sobre la mesa.*

**Li** amas **ŝin**, **ŝi** ne amas **lin**. *Él la ama (a ella), ella no lo ama (a él).*

Tranĉis la kukon **ni**, manĝos **ĝin ni**. *Cortamos el pastel nosotros, lo comeremos (eso) nosotros.*

**Ejemplos**

**Esperanto**

**Español**

La jaro havas 12 monatojn, januaro estas la unua kaj februaro la dua.

*El año tiene 12 meses, enero es el primero y febrero el segundo.*

**Mi** estas la dek unua edzo. **Ŝi** ŝatas havi edzojn.

*Yo soy el décimo primer esposo. Ella gusta de tener esposos.*

## Ejercicios

Completa los espacios vacíos, ya sea con prefijos, sufijos, raíces o terminaciones. Ayúdate de la traducción en español.

*El padre y la madre gustan de comer por la tarde, ellos comerán tres pasteles y beberán leche fría.*

La patr\_\_\_ kaj la patr\_\_\_ ŝat\_\_\_ manĝi vespere, ili manĝ\_\_\_ tri \_\_\_\_\_ojn kaj trinkos \_\_\_\_\_an lakton.

*El músico y el matemático son hermanos. El primero toca música triste, el segundo lee libros matemáticos difíciles.*

La muzik\_\_\_\_\_ kaj la \_\_\_\_\_isto estas frat\_\_\_. La unu\_\_\_ ludas malfeliĉan muzik\_\_\_, la dua legas \_\_\_\_\_ajn matematikajn librojn.

*Un perro y una perra tienen doce cachorros. El cuarto cachorro gusta de manzanas frescas. El (eso) corre rápidamente.*

Hund\_\_\_ kaj hund\_\_\_\_\_ havas dek du hund\_\_\_\_\_. La kvara hundido ŝatas freŝ\_\_\_\_\_ pom\_\_\_\_\_. \_\_\_ kuras rapide.

*Primeramente vino el verano calido (caliente), en segundo lugar el otoño obscuro, en tercer lugar el invierno frío, y en cuarto lugar la primavera luminosa.*

Unu\_\_\_ ven\_\_\_ la varma somero, due la \_\_\_luma aŭtono, trie la mal\_\_\_\_\_vintro, kaj \_\_\_\_\_e la luma printemp\_\_\_.

*La hermana tiene un ratón sobre la mesa. Ella lo alimenta (a él, a eso) bien (buenamente). Él (eso) come galletas pequeñas.*

La \_\_\_\_\_o havas muson \_\_\_ la tablo. \_\_\_ nutras ĝi\_\_\_\_\_e. Ĝi manĝas \_\_\_\_\_ajn biskvitojn.

*Un doctor curó al bebé, el padre desea tener un niño sano. Él da leche y agua frecuentemente.*

Kurac\_\_\_\_\_is la beb\_\_\_, la patro volas hav\_\_\_ sanan infanon. \_\_\_ donas lakton kaj akvon oft\_\_\_.

*Ustedes caminan de noche. Ustedes pasean debajo de los árboles y sobre la calle.*

\_\_\_ marŝas \_\_\_\_\_e. Vi \_\_\_\_\_as \_\_\_ la arboj \_\_\_\_\_ la strato.

*En primer lugar tu escuchas al maestro, en segundo lugar tu aprenderás la décima lección.*

Unu \_\_\_ vi aŭskult \_\_\_ la intruist \_\_\_, due vi \_\_\_\_\_ os la  
\_\_\_\_\_ an \_\_\_\_\_ on.

*El escritor telefoneó al pintor. Ellos son viejos (de edad) y viejos (de tiempo atrás) amigos.*

La \_\_\_\_\_ isto telefon \_\_\_ la pentrist \_\_\_\_\_. Ili estas  
\_\_\_\_\_ junaj kaj \_\_\_\_\_ nova \_\_ amikoj.

*El estudiantado (conjunto de estudiantes) quiere aprender rápidamente. Tú y yo somos estudiantes. Nosotros somos estudiantes.*

La student \_\_\_\_\_ vol \_\_\_ lern \_\_\_ rapide. \_\_\_ kaj \_\_\_\_\_  
estas studentoj. \_\_\_\_\_ estas studentoj.



## Capítulo 3: Frases de saludo y despedida, y más sobre los pronombres

### Teoría

En esta lección hablaremos de las frases más comunes de saludo y despedida en esperanto, tal vez no entiendas algunas palabras, pero a estas alturas ya podrías participar en una pequeña conversación, y no te hemos dicho como saludar. Pero no te preocupes, en las lecciones siguientes te daremos las herramientas para comprender al 100% las frases útiles que te enseñaremos aquí. No dejes de estudiar el vocabulario (también el de esta lección) para que no sea un obstáculo en tu aprendizaje.

Esperanto	Español
Saluton!	<i>¡Hola!</i>
kiel vi fartas?	<i>¿Como estas?</i>
Bone, kaj vi?	<i>Bien, ¿y tu?</i>
Ankaŭ bone, dankon.	<i>También bien, gracias.</i>
Adiaŭ, ĝis la revido.	<i>Adiós, hasta la vista.</i>
Dankon / Nedankinde	<i>Gracias / De nada</i>
Bonvolu / Mi petas	<i>Por favor / Te lo pido</i>
Je via sano!	<i>¡Salud!</i>

Adicionalmente veremos más sobre los pronombres. Ya sabemos que pueden recibir la terminación *-n*. Adicionalmente pueden recibir la terminación *-a* para convertirlos en pronombres posesivos, ve la tabla para ver como funciona esto.

**mia** mi, mío

**via** tu, tuyo

**lia** su, suyo (de él)

**ŝia** su, suyo (de ella)

**ĝia** su, suyo (de eso)

**sia** su, suyo (se usa en el predicado para li, ŝi, ĝi, ili)

**nia** nuestro

**via** su, suyo (de ustedes)

**ilia** su, suyo (de ellos)

Desde luego, al aplicar la terminación *-a* (se vuelve un adjetivo), por lo tanto puede recibir también la terminación del plural *-aj* y la del acusativo (singular y plural) *-an -ajn*. Ve los ejemplos para ver esto. Algo muy importante es la existencia del posesivo **sia** que solo se usa en el predicado. Esto es, se usa para indicar que nos referimos a algo de la persona (li, ŝi o ĝi) de la que hablamos en el sujeto. Por ejemplo: *Li amas siajn amikojn* significa *Él ama a sus amigos* (a los amigos de él, el que ama) pero *Li amas liajn amikojn* significa *Él ama a sus amigos* (a los amigos de otra persona, de otro hombre). Esto nos da una ventaja, podemos especificar quien es el dueño de algo, sin dar explicaciones, como en español.

Veamos otro ejemplo: *Ana va hacia **su** casa*. Aquí no sabemos si la casa es de Ana, de una persona que no menciona (hombre o mujer) o de otras personas (varias al mismo tiempo) que no se mencionan. En esperanto esto se soluciona muy fácilmente con el pronombre posesivo **sia**:

si la casa es de Ana: *Ana iras al **sia** domo*

si la casa es de alguien mas, un hombre: *Ana iras al **lia** domo*

si la casa es de alguien mas, una mujer: *Ana iras al **ŝia** domo*

si la casa es de alguien mas, un animal: *Ana iras al **ĝia** domo*

si la casa es de alguien mas, varias personas: *Ana iras al **ilia** domo*

si la casa es de alguien mas, de ustedes: *Ana iras al **via** domo*

Como puedes ver, no hay ambigüedad, gracias a como se construyen los pronombres posesivos. Es muy importante el uso de **sia**: no es lo mismo decir *Li amas sian edzinon* que *Li amas lian edzinon*.

## Vocabulario

### afijos

-ej- lugar para, lugar con

### verbos

*provi* - intentar, tratar

*aŭdi* - oír

*rigardi* - observar

*saluti* - saludar

*farti* - estar de salud

*danki* - agradecer

### sustantivos

*aĉero* - asunto, cuestión

*asocio* - asociación

*celo* - objetivo

*horo* - hora

*minuto* - minuto

*sekundo* - segundo (tiempo)

*suno* - sol

*tero* - tierra

*luno* - luna

*stelo* - estrella

### preposiciones

*al* - a, hacia

### adverbio

*rekte* - directamente

## Ejemplos

La filo estas mia. Li *El hijo es mío. Él es mi*  
estas mia filo. *hijo.*

Ni iras al mia domo. Ni *Nosotros vamos a mi*  
iras rekte kaj rapide. *casa. Nosotros vamos*  
*directamente y*  
*rápidamente.*

Petro legas **sian** libron.  
Petro ankaŭ legas **lian** libron.

*Pedro lee su libro (de él mismo). Pedro también lee su libro (de otro hombre).*

Filo ŝatas iri al la lernejo. Li ŝatas **ĝiajn** pordojn kaj fenestrojn.

*Un hijo gusta de ir a la escuela (lugar para aprender). Él gusta de sus (de ella, de la escuela) puertas y ventanas.*

Miaj aferoj estas malfacilaj aferoj. Vi estas riĉa, mi bezonas **vian** helpon.

*Mis asuntos son asuntos difíciles. Tu eres rico, yo necesito tu ayuda.*

Vi vidas min. Vi ne rigardas min. Vi aŭdas min. Vi ne aŭskultas min.

*Tu me ves (a mi). Tu no me observas (a mi). Tu me oyes (a mi). Tu no me escuchas (a mi).*

Viro kaj virino havos siajn **filojn**. Li estos patro, kaj ŝi patrino.

*Un hombre y una mujer tendrán sus (de ellos mismos) hijos. Él será padre, y ella madre.*

Grandaj landoj havas **siajn** esperantajn asociojn. Ili provas helpi la esperantistojn.

*(Los) Grandes países tienen (sus, de ellos mismos) asociaciones de esperanto. Ellas (las asociaciones) intentan ayudar a los esperantistas. (A los que hablamos esperanto, se nos dice 'esperantisto')*

Sur la strato iris bovaro kaj hundaro. Mi fotis ilin. Vi povas vidi **ilian** bildon.

*Sobre la calle iba una manada (de toros) y una jauría (de perros). Yo los fotografié (a ellos). Tu puedes ver su (de ellos) imagen.*

Como puedes ver en los ejemplos 'ankaŭ' significa también.

### Ejercicios

Selecciona pronombre correcto, para dar el sentido adecuado a cada oración. Fíjate bien de seleccionar también la terminación gramatical correcta

*El es su (de ella) esposo. Ella lo ama (a él).*  
[Li / La / Lin / Lia] estas [ŝi / si / lia / ŝia] edzo.  
[Ŝia / Ŝi / Sia / Si] amas [li / lia / lin / lian].

*El hombre es esposo, él es padre. Sus hijos (de ellos) son buenos.*

**[Li / La / Lin / Lia]** viro estas edzo, **[la / lin / lia / li]** estas patro. **[Liaj / Iliaj / Ĝiaj / Ŝiaj]** filoj estas bonaj.

*Usted es mi amigo. Nosotros comemos su (de usted) manzana.*

**[Mi / Vi / Li / Ŝi]** estas **[sian / sia / mian / mia]** amiko.  
**[Vi / Ni / Nia / Sia]** manĝas **[sian / vian / mian / lian]** pomon.

*Yo leo mis libros grandes. Tú lees mis libros pequeños.*

**[Mi / Vi / Mia / Via]** legas **[siajn / sian / miajn / mian]** grandajn librojn.  
**[Vi / Via / Si / Sia]** legas **[siaj / siajn / miaj / miajn]** malgrandajn librojn.

*El automóvil es de él. Él lava su (de él mismo) auto.*

**[Laj / Lia / Li / La]** aŭto estas **[sian / sia / lian / lia]**.  
**[Laj / Lia / Li / La]** lavas **[sian / sia / lian / lia]** aŭton.

Escribe en esperanto las cuatro oraciones siguientes:

*Él también es mi amigo.*

---

*Ella lo ama (a él), y él es su (de ella) esposo.*

---



---

*Tú oyes sus (de ella) palabras y ella escucha sus (de ella misma) palabras.*

---



---

*Tú oyes sus (de ella) palabras y ella escucha sus (de ella, de otra) palabras.*

---



---

## Capítulo 4: Preguntas y respuestas de sí y no

### Teoría

En cualquier idioma existen dos clases de preguntas, las preguntas que tienen como respuesta un simple *sí* o un *no* y las que tienen repuestas mas complejas, como cuando usamos las palabras *que*, *porque*, *cuando*, *donde*, etc.

En este capítulo nos encargaremos de formular (y responder) preguntas del tipo *sí o no*. Es muy sencillo hacer esto en esperanto, y como todo lo demás, una vez aprendida la regla, al ser totalmente regular, lo podemos aplicar siempre.

Para hacer una pregunta simplemente agregamos la palabra **ĉu** al principio de la oración afirmativa equivalente. ¿difícil? ¡No! Observa: para decir *Él es tu padre* dirías *Li estas via patro*. Para preguntar *¿Es él tu padre?* agregamos **ĉu** al principio, y tenemos: *ĉu li estas via patro?*. Al igual que en la mayoría de los idiomas, solo se usa el signo de interrogación final. Para responder *sí* o *no* lo hacemos muy similar a como lo hacemos en español: *Sí, el es mi padre* o bien: *No, el es mi hermano* se dice en esperanto **Jes**, *li estas mia patro* y en caso negativo: **Ne**, *li estas mia frato*.

¡Casi se nos olvida! Hay otro pronombre, que no existe en español, del que no habíamos hablado: **oni**. Se usa cuando queremos hablar de una persona no definida, de *alguien*. Equivale a *uno* o *al se* en español, por ejemplo: *uno necesita comer* o bien *se necesita comer* se dice en esperanto **oni bezonas manĝi**. Ve la sección de ejemplos, ahí se encuentran más traducciones.

### Vocabulario

#### verbos

*deziri* - desear  
*dormi* - dormir  
*scii* - saber

#### sustantivos

*marto* - marzo  
*aprilo* - abril  
*majo* - mayo  
*junio* - junio  
*julio* - julio  
*aŭgusto* - agosto  
*aŭtobuso* - autobús

#### preposiciones

*apud* - al lado de  
*vere* - verdaderamente, en verdad

**adjetivos (colores)**

*verda* - verde  
*flava* - amarillo  
*blua* - azul  
*nigra* - negro  
*griza* - gris  
*ruĝa* - rojo  
*blanka* - blanco  
*bruna* - café (color)  
*purpura* - morado

**Ejemplos**

-Mi ŝatas la majan lumon.    -*Yo gusto de la luz de mayo.*  
 -**Ĉu** vi ŝatas la januaran neĝon?    -*¿Tu gustas de la nieve de enero?*  
 -**Ne**, mi ŝatas la majan lumon.    -*No, yo gusto de la luz de mayo.*

-Oni bezonas akvon.    -*Se necesita agua.*  
 -**Ĉu** oni bezonas akvon?    -*¿se necesita de agua?*  
 -**Jes**, oni bezonas akvon.    -*Sí, se necesita agua.*

-Li havos filon kaj filinon.    -*El tendrá un hijo y una hija.*  
 -**Ĉu** li estos patro?    -*¿Será él padre?*  
 -**Jes**, li estos patro kaj havos filon kaj filinon.    -*Sí, el será padre y tendrá un hijo y una hija.*

-Petro ne verkas poemojn.    -*Pedro no escribe poemas.*  
 -**Ĉu** Petro estas verkisto?    -*¿Acaso Pedro es escritor?*  
 -**Ne**, li ne estas verkisto, sed li ŝatas poemojn.    -*No, él no es escritor, pero gusta de los poemas.*

-Oni vendas la domon.    -*Se vende la casa.*  
 -**Ĉu** vi aĉetos ĝin?    -*¿La comprarás (la casa, eso)?*  
 -**Jes**, mi ŝatas ĝin kaj aĉetos ĝin.    -*Sí, me gusta (la casa, eso) y la compraré (la casa, eso).*

-La hundo estas sub la tablo, la kato estas sur la tablo.    -*El perro esta debajo de la mesa, el gato esta sobre la mesa.*  
 -**Ĉu** la du bestoj estas sub la tablo?    -*¿Están los dos animales debajo de la mesa?*  
 -**Ne**, la kato estas sur la tablo.    -*No, el gato esta sobre la mesa.*

Como puedes ver en los ejemplos 'sed' significa *pero*.

### Ejercicios

Contesta las preguntas de acuerdo a estas 8 imágenes, similarmente al ejemplo (algunos espacios pueden quedar vacíos):



**Ĉu la verda insekto dormas sur la letero?**

\_\_\_\_\_, la verda insekto \_\_\_\_ dormas \_\_\_\_\_ la letero.

Jes, la verda insekto \_\_\_\_ dormas sur la letero.

**Ĉu la nigra birdo marŝas vintre?**

\_\_\_\_\_, la nigra birdo \_\_\_\_\_ apud la neĝo.

**Ĉu la griza malgranda muso manĝas?**

\_\_\_\_\_, ĝi \_\_ manĝas biskvitojn.

**Ĉu la griza malgranda muso trinkas?**

\_\_\_\_\_, ĝi \_\_ trinkas kafon.

**Ĉu la katido malgranda malamas la hundon?**

\_\_\_\_\_, la katido \_\_\_\_\_ la grandan hundon.

**Ĉu la fiŝoj estas flavaj?**

\_\_\_\_\_, la fiŝoj estas \_\_\_\_\_.

**Ĉu la ĉevalo estas apud la maro?**

\_\_\_\_\_, la ĉevalo \_\_\_\_ estas apud la maro.

**Ĉu la blanka birdo flugas rapide?**

\_\_\_\_\_, la birdo \_\_\_ flugas, gxi \_\_\_ marsxas.

**Ĉu la maro estas ruĝa?**

\_\_\_\_\_, la maro estas \_\_\_\_\_ .

**Ĉu la hundo estas malgranda?**

\_\_\_\_\_, la hundo estas \_\_\_\_\_ .

**Ĉu oni povas vidi kafon kaj panon?**

\_\_\_\_\_, oni \_\_\_ povas vidi kafon kaj panon.

**Ĉu oni povas vidi dek birdojn?**

\_\_\_\_\_, oni povas vidi \_\_\_\_\_ bordojn.

**Ĉu oni povas vidi neĝon, la maron aŭ bestojn?**

\_\_\_\_\_, oni povas \_\_\_\_\_ povas.